

Pruszcz Gdański, dnia 18 września 2025 r.

GK.7011.64.2025

**Warunki techniczne dotyczące odprowadzania wód opadowych i roztopowych z terenu inwestycji
polegającej na przebudowie istniejącego budynku:
„Projekt przebudowy wraz ze zmianą sposobu użytkowania budynku Powiatu Gdańskiego przy
ul. Grunwaldzkiej 64 w Pruszczu Gdańskim”.**

1. Wody opadowe i roztopowe należy w całości zagospodarować na działkach nr 19/15, 19/16, 24/6, 24/7, obręb 19 w Pruszczu Gdańskim. Zgodnie z rozdziałem 3 § 17 ust. 8 pkt 2 ppkt g Uchwały nr XLI/400/2017 Rady Miasta Pruszcz Gdański z dnia 19 grudnia 2017 r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Pruszcz Gdański „Południe miasta” dla obiektów nowopowstających zwiększających powierzchnie zabudowy, ustala się zakaz odprowadzenia wód opadowych do systemu odwodnienia drogi krajowej nr 91, dla tych obiektów należy przewidywać tylko pełną retencję na terenach własnych inwestora.
2. Jakość odprowadzanych wód opadowych i roztopowych powinna spełniać warunki wynikające z Rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 roku w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1311).
3. Zaleca się zastosowanie ogrodu deszczowego lub zbiorników na wodę deszczową dodatkowo wyposażonych w pompę służącą do podlewania zieleni.
4. W przypadku wykorzystywania wód opadowych, gromadzonych w zbiornikach retencyjnych, do spłukiwania toalet, podlewania zieleni, mycia dróg i chodników oraz innych potrzeb gospodarczych należy dla tego celu wykonać odrębną instalację, niepołączoną z instalacją wodociągową.
5. Gmina Miejska Pruszcz Gdański wyraża zgodę na odprowadzenie „nadwyżki” wód opadowych i roztopowych do projektowanej kanalizacji deszczowej w ul. Tczewskiej w Pruszczu Gdańskim, w ilości nie większej niż 10 l/s/ha. Należy dążyć do zredukowania spływu, a jedynie nadmiar odprowadzić do miejskiej kanalizacji deszczowej. Wody opadowe i roztopowe pochodzące z zanieczyszczonych powierzchni szczelnych wymagają oczyszczenia - zgodnie z przepisami odrębnymi. Włączenie do miejskiej kanalizacji deszczowej jest możliwe po uzyskaniu zgody właściciela działek: 9/32, 9/33, 9/35, 9/12, obręb 21, będących w trwałym zarządzie Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad z siedzibą w Gdańsku. Włączenie do projektowanej kanalizacji deszczowej w ul. Tczewskiej należy skoordynować z projektem Gminy Miejskiej Pruszcz Gdański, dostępnym w Referacie Techniczno-Inwestycyjnym Urzędu Miasta w Pruszczu Gdańskim.
4. Aby zapobiec zalewaniu działki należy przewidzieć przelewy awaryjne, pozwalające na odprowadzenie nadmiaru wód opadowych nagromadzonych w obiektach retencyjnych tj.: nieckach, ogrodach deszczowych, zbiornikach do systemu kanalizacji deszczowej zlokalizowanej na działce Inwestora. Wprowadzone „przelewy nadmiarowe” nie powinny obniżać zdolności retencyjnej i sedymentacyjnej urządzenia.
5. Na granicy z działką drogi gminnej należy przewidzieć studnię rewizyjną z osadnikiem o średnicy 1200 mm, z osadnikiem hmin-0,5 m. Ostatnia studnia przed włączeniem do miejskiej sieci winna być wyposażona w regulator przepływu.
6. Ustala się limit zrzutu wód opadowych w ilości 10 l/s/ha, pozostałą ilość wód opadowych należy retencjonować na terenie działek nr 19/15, 19/16, 24/6, 24/7, obręb 19 w Pruszczu Gdańskim.
7. Zaleca się aby przyjąć miarodajne natężenie deszczu o wartości min. 211,9 dm³/s.ha (model opadowy Panda 2050), prawdopodobieństwie 10% i czasie trwania 15 minut dla poszczególnych zlewni.
8. Zagłębienie rurociągów winno uwzględniać strefę przemarzania gruntu.

9. Należy zachować wymagane minimalne odległości projektowanych kanałów od pozostałego uzbrojenia terenu zgodnie z obowiązującymi przepisami.
10. Inwestor jest zobowiązany do utrzymania urządzeń podczyszczających (separatora i osadników) będących w jego zarządzie w stanie technicznych gwarantującym ich poprawne działanie.
11. Nakazuje się zabezpieczenia odpływu wód opadowych w sposób chroniący teren przed erozją wodną oraz przed zaleganiem wód opadowych.
12. Projektowane użytkowanie i zagospodarowanie terenu nie może stanowić źródła zanieczyszczeń dla środowiska gruntowo – wodnego. Należy zastosować rozwiązania techniczne, technologiczne i organizacyjne gwarantujące zabezpieczenie przed zanieczyszczeniem warstwy wodonośnej.
13. Zakazuje się odprowadzania ścieków (kanalizacji sanitarnej) do systemu kanalizacji deszczowej.
14. Zakazuje się zmiany kierunku lub natężenia odpływu wód opadowych lub roztopowych z projektowanego terenu ze szkodą dla gruntów sąsiednich oraz odprowadzania wód na grunty sąsiednie.
15. Wykonanie przyłącza wymaga sporządzenia projektu budowlanego z dokonaniem uzgodnień z gestorem sieci tj. Gminą Miejską Pruszcz Gdański.
16. Przyłącza kanalizacji deszczowej podlegają odbiorowi przez gestora sieci miejskiej.
17. Warunki techniczne ważne dwa lata od daty ich wystawienia.

ZASTĘPCA BURMISTRZA
ds. komunalnych
Radosław Pietrzak

Otrzymują:

1. Pełnomocnik – Katarzyna Wodniak CBŻ Pszczółki sp. z o.o., ul. Fabryczna 2, 83-032 Pszczółki.
2. a/a.

Natężenia deszczów miarodajnych o różnych
 czasach trwania wg modelu PANDa
 (wraz z przedziałem ufności)

Czas trwania opadu [min]	Prawdopodobieństwo 1% Natężenie deszczu miarodajnego [dm ³ /(s·ha)] (wraz z przedziałem ufności)	Prawdopodobieństwo 10% Natężenie deszczu miarodajnego [dm ³ /(s·ha)] (wraz z przedziałem ufności)
5	579.6 (450.1 - 684.5)	367.5 (329.3 - 404.8)
10	427.9 (345.5 - 502.2)	266.1 (241.9 - 287.5)
15	356.3 (303.3 - 407.1)	211.9 (195.0 - 227.5)
30	245.7 (203.0 - 275.1)	139.3 (127.1 - 149.9)
45	183.6 (153.2 - 200.8)	106.7 (96.6 - 114.2)
60	156.7 (130.9 - 174.8)	86.0 (79.1 - 92.2)
90	114.8 (94.2 - 129.1)	59.8 (55.5 - 63.6)
120	89.9 (71.2 - 101.0)	47.8 (44.0 - 51.1)
180	66.5 (54.6 - 74.5)	34.1 (31.7 - 36.1)
360	41.3 (33.8 - 46.5)	20.3 (18.9 - 21.3)
720	25.6 (20.6 - 28.4)	12.0 (10.9 - 12.8)
1080	18.3 (14.8 - 20.7)	9.0 (8.2 - 9.6)
1440	13.7 (12.0 - 15.5)	7.1 (6.7 - 7.6)
2160	11.1 (9.6 - 12.2)	5.2 (4.8 - 5.6)
2880	8.5 (7.2 - 9.6)	3.9 (3.6 - 4.2)
4320	5.7 (4.9 - 6.4)	2.8 (2.6 - 3.0)

Niniejszy dokument stanowi potwierdzenie legalności nabytych danych Polskiego Atlasu Natężeń Deszczów Miarodajnych (PANDa). Zestaw wartości deszczów miarodajnych został zakupiony do wykorzystania wyłącznie w ramach inwestycji podanej w niniejszym dokumencie. Zastosowanie tych danych w przypadku innych projektów stanowi naruszenie warunków Umowy Licencyjnej i będzie wiązać się z podjęciem kroków prawnych wobec każdego ujawnionego przypadku nadużycia. Twórcą i właścicielem autorskich praw majątkowych do projektu PANDa jest RETENCJAPL Sp. z o.o. z siedzibą w Gdańsku, ul. Marynarki Polskiej 163, 80-868 Gdańsk, zarejestrowaną w rejestrze przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego, prowadzonego przez Sąd Rejonowy Gdańsk-Północ w Gdańsku, VII Wydział Gospodarczy, KRS pod numerem 0000570277, NIP 5842743299, REGON 362196557.



Fundusze Europejskie
 Inteligentny Rozwój

Unia Europejska
 Europejski Fundusz
 Rozwoju Regionalnego



Certyfikat

Potwierdzający nabycie danych
Polskiego Atlasu Natężeń Deszczów (PANDa)

0925/1975916/3

Nabywca

Gmina Miejska Pruszcz Gdański

Gmina Miejska Pruszcz Gdański, ul. Grunwaldzka 20, Pruszcz Gdański 83-000, Polska

Inwestycja

**„Projekt przebudowy wraz ze zmianą sposobu użytkowania budynku Powiatu Gdańskiego
przy ul. Grunwaldzkiej 64 w Pruszczu Gdańskim”.**

Grunwaldzka 64, Pruszcz Gdański 83-000

Inny nr GK.7011.35.2025

Prawdopodobieństwo podstawowe 1%

Prawdopodobieństwo uzupełniające 10%

Zakres czasów 5 - 4320 min

Współrzędne w układzie WGS 84 54.241250 szer., 18.629280 dł.

Data wydania certyfikatu 18.09.2025 r.

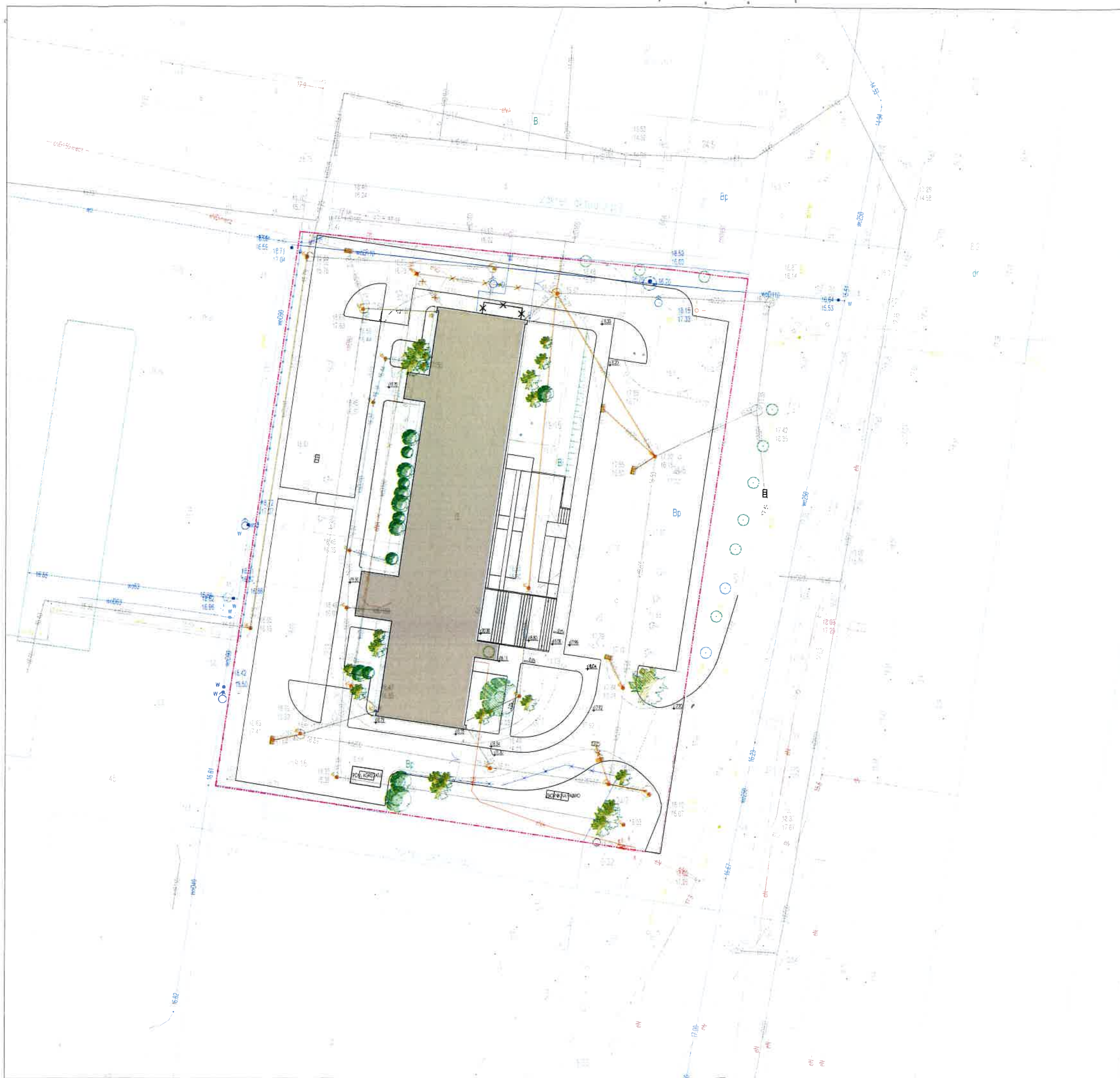
Okres ważności danych 3 lata

Certyfikat wydany jest w celu jego dołączenia do dokumentacji projektowej



Tomasz Grochowski, CEO

Niniejszy dokument stanowi potwierdzenie legalności nabytych danych Polskiego Atlasu Natężeń Deszczów Miarodajnych (PANDa). Zestaw wartości deszczów miarodajnych został zakupiony do wykorzystania wyłącznie w ramach inwestycji podanej w niniejszym dokumencie. Zastosowanie tych danych w przypadku innych projektów stanowi naruszenie warunków Umowy Licencyjnej i będzie wiązać się z podjęciem kroków prawnych wobec każdego ujawnionego przypadku nadużycia. Twórcą i właścicielem autorskich praw majątkowych do projektu PANDa jest RETENCJA.PL Sp. z o.o. z siedzibą w Gdańsku, ul. Marynarki Polskiej 163, 80-868 Gdańsk, zarejestrowaną w rejestrze przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego, prowadzonego przez Sąd Rejonowy Gdańsk-Północ w Gdańsku, VII Wydział Gospodarczy, KRS pod numerem 0000570277, NIP 5842743299, REGON 362196557.



LEGENDA:

- granie działki
- zakres opracowania
- istniejący budynek
- istniejąca utwardzenia - droga/parking
- istniejąca utwardzenia - płytka bet.
- istniejąca utwardzenia - kostka bet.
- projektowane utwardzenia - kostka betonowa
- zielen - trawnik
- projektowane wejścia i bramy garażowe do budynku
- wjazd na działkę

INSTALACJE ZEWNĘTRZNE

- istniejąca inst. elektryczna
- projektowane zewnętrzne instalacje elektr.
- projektowana instalacja wodociągowa
- projektowana sieć kanalizacji sanitarnej
- projektowana studnia kanalizacji sanitarnej DN1200bet/DN425bet

ZESTAWIENIE POWIERZCHNI

Powierzchnia działki	$P_d=4499,53 \text{ m}^2$
Powierzchnia zabudowy:	$P_z=680,80 \text{ m}^2$
Powierzchnia utwardzeń	$P_{ch} = 2630,84 \text{ m}^2$
Powierzchnia biologicznie czynna:	$P_G = 1187,89 \text{ m}^2$

NAWA PROJEKTU: PRZEBUDOWA WRAZ ZE ZMIANĄ SPOŚOB UŻYTKOWANIA BUDYNKU POWIATU GDAŃSKIEGO PRZY UL. GRUNWALDZKIEJ 64 W PRUSZCZU GDAŃSKIM		
ADRES: Pruszcz Gdański, ul. Grunwaldzka 64 dz. nr 19/15 obręb 19		
INWESTOR: POWIAT GDAŃSKI ul. Wojska Polskiego 16 83-000 Pruszcz Gdański		
NAWA RYSUNKU: PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU		
ARCHITEKTURA: mgr inż. arch. Katarzyna Wodniak upr. bud. w spec. arch. nr 132/POOKK/V/2019	PODPIS: 	
DATA: 06.2025	SKALA: 1:500	NR RYS.: PZT-01